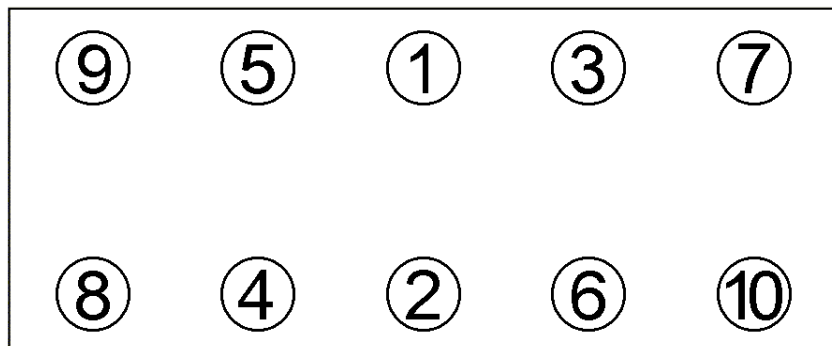


**Anziehvorschrift Zylinderkopf****Tightening Instructions for Cylinder Head****Instructions de serrage pour culasse****Prescripciones de apriete para culatas****591.990**passend für / suitable for  
adaptable à / adaptable a**Ford/Mazda****Das Original**Schraubenkopf / Head shape    Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornilloAnziehen/  
Tightening/  
Serrage/  
Apriete 60 ft-lb  
90 ft-lb 80 Nm  
120 Nm**Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion**

|   |                                                |                                 |                                   |                                          |
|---|------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|
|   | neue Zylinderkopf-<br>schrauben verwenden      | use new cylinder head<br>bolts  | utiliser des vis neuves           | emplar tornillos nuevos                  |
| * | Warmlauf (80°C)                                | warm up time (80°C)             | chauffage (80°C)                  | calentamiento (80°C)                     |
|   | Schrauben einzeln lösen<br>und wieder anziehen | loosen and tighten each<br>bolt | deserrer et serrer<br>vis par vis | aflojar y apretar<br>tornillo a tornillo |
| ● | Setzzeit                                       | relaxation time                 | durée de tassement                | tiempo de espera                         |
| ➤ | Drehwinkel                                     | torque angle                    | angle de serrage                  | ángulo de giro                           |

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Ford Mustang 1993-1991 2.3L L4 140cid

Ford Ranger 1994-1989 2.3L L4 140cid

Mazda B2300 1994 2.3L L4 140cid

**Elring-Serviceteam**

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

[service@elring.de](mailto:service@elring.de)

26/06/25

**\*591.990\***